



Инструкция по эксплуатации



Установка для подачи масла
с ручным приводом

GTE-T706024PRO/T706065PRO



СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|----------------------------------|----|
| Введение | 3 |
| Описание | 3 |
| Идентификация оборудования | 3 |
| Технические характеристики | 4 |
| Правила безопасности | 4 |
| Утилизация | 4 |
| Деталировка | 5 |
| GTE-T706024PRO | 5 |
| GTE-T706065PRO | 6 |
| Эксплуатация | 7 |
| Техническое обслуживание | 8 |
| Хранение | 8 |
| Условия гарантии | 8 |
| Отметка о продаже | 9 |
| Отметка о ремонте | 9 |
| Контактная информация | 11 |



GTE-T706024PRO
24 л



GTE-T706065PRO
65 л

ВВЕДЕНИЕ

Мы благодарим Вас за выбор продукции GTE.

Данная инструкция предназначена для мастеров, управляющих установками для подачи масла, и специалистов по техническому обслуживанию.

Данное оборудование предназначено для использования квалифицированным техническим или обслуживающим персоналом.

Поставщик не несет ответственности за возможные проблемы, повреждения, аварии и т.п., возникшие из-за игнорирования правил, приведенных в данной инструкции.

Без письменного согласия поставщика ни одной компании или частному лицу не разрешается копировать и создавать резервные копии данной инструкции в любой форме (электронной, ксерокопии, фотокопии, аудио и прочих).

ОПИСАНИЕ

Установка с ручным насосом и емкостью GTE для подачи масла и схожих материалов на колесах. Благодаря насосу двойного действия подача жидкости осуществляет быстро и непрерывным потоком. Подходит для высоковязких масел до 240SAE.

Маслосменное оборудование GTE предназначено для использования на СТО и в авторизованных сервисных центрах.

Идентификация оборудования

| | | |
|---|--|---|
| GTE | Изготовитель: ASZ AUTOMOTIVE EQUIPMENT CO., LTD China, Shanghai, Jiading district, add. No. 758 Huiping rd, 201802 | |
| | Импортер: ООО «АвтоОптТорг» 117420 Россия, г. Москва, ул. Наметкина, д.14, корп.2, эт.9, пом.1, ком.902 | |
| Установка для подачи масла с ручным приводом | | |
| Объем бака | Длина маслопровода | Объем подачи за полный цикл рычага |
| 24 Л | 2 М | 220 г |
| Макс. вязкость масла | Дата изготовления | Серийный номер |
| 240SAE | | |
| | Модель | |
| | GTE-T706024PRO | |
| | СДЕЛАНО В КИТАЕ | |

Информация об оборудовании содержится на шильде, установленном на оборудовании.

Данные с шильды используются как при заказе запчастей, так и при связи с поставщиком для получения информации.

Из-за внесения изменений в конструкцию иногда модель может отличаться от описанной в инструкции. Это не должно вызывать сомнений в правильности предоставленной информации.

Поставщик не несет ответственности за возможные проблемы, повреждения, аварии и т.п., возникшие из-за игнорирования правил, приведенных в данной инструкции.

Без письменного согласия поставщика ни одной компании или частному лицу не разрешается копировать и создавать резервные копии данной инструкции в любой форме (электронной, ксерокопии, фотокопии, аудио и прочих).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Модель | GTE-T706024PRO | GTE-T706065PRO |
|------------------------------------|----------------|----------------|
| Объем бака | 24 л | 65 л |
| Длина маслопровода | 2 м | 2 м |
| Объем подачи за полный цикл рычага | 220 г | 220 г |
| Максимальная вязкость масла | 240SAE | 240SAE |

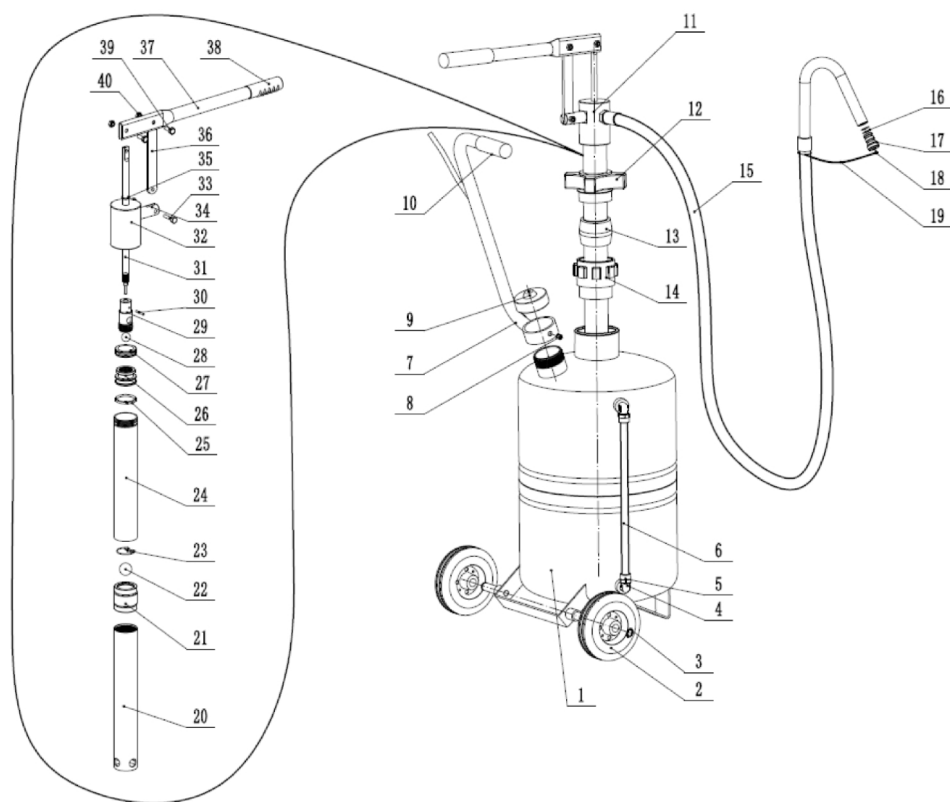
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Содержите рабочее место в чистоте. Загромождение рабочей зоны может привести к травмам.
2. Соблюдайте необходимые условия на рабочем месте. Не используйте оборудование во влажной среде. Защищайтесь от дождя. Обеспечьте оптимальное освещение рабочей зоны. Не используйте электроинструменты в присутствии легковоспламеняющихся газов или жидкостей.
3. Храните неиспользуемое оборудование должным образом. Неиспользуемое оборудование должно быть недоступно для детей. Храните оборудование в сухом месте, чтобы избежать коррозии.
4. Используйте оборудование только по назначению.
5. Носите подходящую одежду. Избегайте свободной одежды и украшений. Используйте инструмент, подходящий для работы. Не модифицируйте оборудование, так как это может привести к заклиниванию движущихся частей. Рекомендуется работать в защитной одежде и нескользящей обуви. Длинные волосы уберите.
6. Используйте маски или респираторы для защиты от химических веществ.
7. Обращайтесь с оборудованием осторожно. Периодически проверяйте кабели и шланги. Используйте защиту для ушей и глаз. Всегда носите защитные очки. Пылезащитные средства должны заменяться или ремонтироваться в авторизованном сервисном центре поставщика.
8. Ручки инструментов должны быть чистыми, сухими и без следов масла и жира.
9. Не используйте оборудование в состоянии усталости.
10. Проверяйте исправность деталей. Перед использованием оборудования будьте внимательны. Следите за своими действиями, руководствуйтесь здравым смыслом. Если деталь кажется неисправной, тщательно проверьте её, чтобы убедиться в правильной работе и выполнении предназначенных функций.
11. Проверяйте совместимость и сцепление движущихся частей, наличие поломок деталей или крепёжных устройств, а также другие условия, которые могут повлиять на работу оборудования. Все повреждённые детали должны быть отремонтированы или заменены квалифицированным техником. Не используйте оборудование, если какой-либо регулятор или переключатель работает некорректно.
12. При обслуживании используйте только оригинальные запасные части. Применение неоригинальных деталей аннулирует гарантию. Используйте только те детали, которые предназначены для данного оборудования.
13. Не работайте с инструментом под воздействием алкоголя или лекарственных препаратов. Если вы принимаете рецептурные препараты, ознакомьтесь с инструкцией, чтобы убедиться, что они не влияют на вашу реакцию и принятие решений. При сомнениях воздержитесь от работы с оборудованием.
14. Техническое обслуживание должно проводиться только квалифицированным специалистом.
15. Запрещено курить вблизи оборудования.
16. Используйте оборудование только в хорошо проветриваемых помещениях.
17. Убедитесь в отсутствии посторонних примесей в смазочном материале.
18. При обнаружении утечек в оборудовании или шлангах немедленно устраните их.
19. Разместите огнетушитель типа ABC в непосредственной близости на случай возгорания.
20. Защищайте глаза и кожу от контакта с маслом и растворителями.

УТИЛИЗАЦИЯ

Срок службы оборудования – 5 лет, при соблюдении условий эксплуатации и регулярном техническом обслуживании.

Если оборудование вышло из строя и дальнейшая эксплуатация невозможна, утилизируйте оборудование надлежащим образом согласно соответствующим законам и нормативным актам.



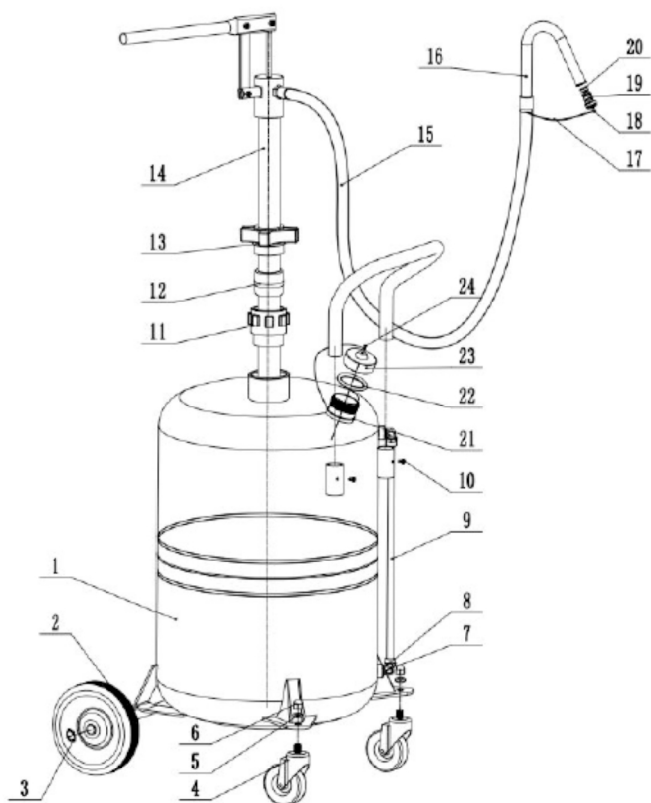
| № | Наименование | Кол-во |
|---|--|--------|
| 1 | Бак в сборе, 24Л | 1 |
| 2 | Резиновые колеса | 2 |
| 3 | D=14 Стопорное кольцо вала | 2 |
| 4 | Угловой крепежный винт маслоуказателя | 2 |
| 5 | Стопорная гайка трубки маслоуказателя | 2 |
| 6 | Трубка указателя уровня масла | 1 |
| 7 | Ручка | 1 |
| 8 | Винт с шестигранной головкой M10*8 | 1 |
| 9 | Уплотнительная крышка маслозаливной горловины | 1 |

| № | Наименование | Кол-во |
|----|--|--------|
| 10 | Ручка | 1 |
| 11 | Корпус ручного насоса | 1 |
| 12 | Стопорная гайка штуцера | 1 |
| 13 | Стопорное кольцо штуцера | 1 |
| 14 | Корпус соединения штуцера | 1 |
| 15 | Шланг для раздачи смазочного материала | 1 |
| 16 | Кольцо уплотнительное 13.2 x 2.62 | 2 |
| 17 | Заглушка шланга подачи (уплотнение) | 1 |
| 18 | Винт с крестообразным шлицем M4*8 | 1 |
| 19 | Кронштейн заглушки маслоотводного отверстия | 1 |

| № | Наименование | Кол-во |
|----|--------------------------------|--------|
| 20 | Шланг подачи | 1 |
| 21 | Седло клапана | 1 |
| 22 | Стальной шарик | 1 |
| 23 | D=30 Стопорное кольцо | 1 |
| 24 | Внешний корпус | 1 |
| 25 | Направляющая лента | 1 |
| 26 | Сепаратор поршня | 1 |
| 27 | Манжета | 1 |
| 28 | Стальной шарик | 1 |
| 29 | Соединительная муфта | 1 |
| 30 | Цилиндрический пружинный штифт | 1 |

| № | Наименование | Кол-во |
|----|--------------------------------|--------|
| 31 | Шток поршня | 1 |
| 32 | Опора | 1 |
| 33 | Болт М6х24 | 1 |
| 34 | Осевой вал | 1 |
| 35 | Кольцо уплотнительное (O-ring) | 1 |
| 36 | Рычаг соединения | 1 |
| 37 | Ручка | 1 |
| 38 | Втулка | 1 |
| 39 | Болт М6х16 | 2 |
| 40 | Гайка М6 | 3 |

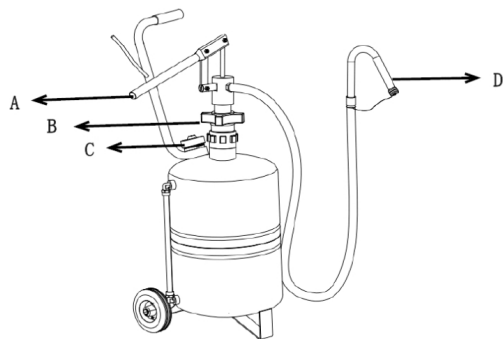
GTE-T706065PRO



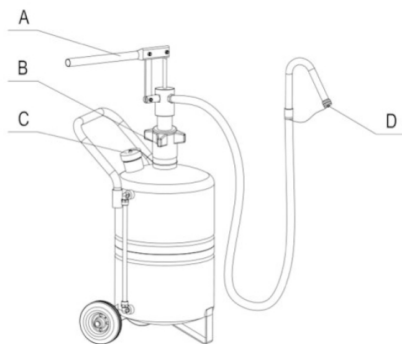
| № | Наименование | Кол-во | № | Наименование | Кол-во |
|----|--|--------|----|--|--------|
| 1 | Бак в сборе 65 л | 1 | 13 | Стопорная гайка штуцера | 1 |
| 2 | Резиновые колеса ø148 | 2 | 14 | Ручной масляный насос | 1 |
| 3 | D=16 Стопорное кольцо вала | 2 | 15 | Сборка маслоподающей трубки | 1 |
| 4 | Роликовая опора (универсальное колесо) | 2 | 16 | Маслоспускной фитинг | 1 |
| 5 | Эластичная прокладка ø10 | 2 | 17 | Кронштейн заглушки маслоотводного отверстия | 1 |
| 6 | Гайка накидная M10 | 2 | 18 | Винт с крестообразным шлицем M4*8 | 1 |
| 7 | Маслоуказатель угловой крепежный винт | 2 | 19 | Заглушка маслоспускного отверстия | 1 |
| 8 | Стопорная гайка трубки маслоуказателя | 2 | 20 | Кольцо уплотнительное 13,2*2,62 | 2 |
| 9 | Трубка указателя уровня масла | 1 | 21 | Кронштейн заглушки маслозаливного отверстия | 1 |
| 10 | Винт с шестигранной головкой M6*12 | 2 | 22 | Плоская резиновая шайба | 1 |
| 11 | Корпус соединения штуцера | 1 | 23 | Уплотнительная крышка маслозаливной горловины | 1 |
| 12 | Стопорное кольцо штуцера | 1 | 24 | Винт с крестообразным шлицем M4*8 | 1 |

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Вставьте ручной насос в барабан и зафиксируйте адаптер заливной горловины (В).
2. Снимите крышку (С) и заполните барабан маслом с помощью воронки.
3. Заверните крышку (С).
4. Откройте герметичный соединитель (D).
5. Покачивайте рукоятку насоса для подачи масла.



GTE-T706024PRO



GTE-T706065PRO

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Всасывающие шланги (ПВХ):

Замена каждые 1–2 года (или немедленно при появлении трещин/затвердевании).

Не допускайте:

Чрезмерного изгиба.

Контакта с маслом температурой $>60^{\circ}\text{C}$.

Механических повреждений (царапин).

Уплотнения (О-кольца, прокладки, нитрильная резина):

Замена каждые 1–3 года (или немедленно при утечках).

Причина износа: Контакт с маслом приводит к старению материала.

Соединители/клапаны (металл):

Срок службы: 3 года, при соблюдении условий эксплуатации.

Ремонт при утечках (возникают из-за частой разборки/ударов).

ХРАНЕНИЕ

Расположение: хранить в закрытом сухом помещении.

Запрещенные зоны: держать подальше от источников огня. Избегать воздействия дождя, прямых солнечных лучей и загрязненной среды.

Защита от влаги: не размещать в местах с повышенной влажностью.

Меры защиты от влаги:

1. Поднимать на высоту 10 см и более от пола, используя влагозащитный коврик или деревянный поддон.
2. В условиях повышенной влажности использовать: промышленные осушители (работающие непрерывно) или силикагелевые осушители (заменять ежемесячно).

Вентиляция: обеспечивать хорошую циркуляцию воздуха; проветривать помещение 1-2 раза в день.

Параметры влажности и температуры:

Влажность на складе: 45%-75% RH

Температура: 18°C - 25°C

Регулярные проверки:

1. Ежедневно проверять уровень влажности и состояние продукции.
2. При обнаружении влаги на упаковке:
 - немедленно переместить в сухое место;
 - заменить упаковку.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Поставщик берет на себя следующие гарантийные обязательства:

1. На данное оборудование распространяется гарантия сроком 12 месяцев со дня продажи.
2. В целях определения причин отказа и/или характера повреждений оборудования производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством. По результатам экспертизы принимается решение о возможности ремонта устройства или необходимости его замены.

Все вышеперечисленные обязательства применяются только к оборудованию, предоставленному продавцу в чистом виде и сопровождаемые документом со штампом, подтверждающим дату покупки.

Гарантия распространяется на все поломки, которые делают невозможным дальнейшее использование оборудования и вызваны дефектами изготовления, материала или конструкции.

Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате естественного износа, несоблюдения рекомендаций по техническому обслуживанию или правил безопасности, неправильного использования, а также на оборудование, имеющее повреждения и/или следы несанкционированного вмешательства в свою конструкцию лиц, не имеющих специального разрешения на проведение ремонтных работ.

ОТМЕТКА О ПРОДАЖЕ

С требованиями безопасности, рекомендациями по уходу
и условиями гарантии ознакомлен и согласен.
Претензий к внешнему виду и комплектности поставки не имею.

Подпись покупателя: _____

Подпись продавца: _____

Номер изделия: _____

Дата продажи: « _____ » _____ 20 _____ г.

ОТМЕТКА О РЕМОНТЕ

| | |
|-----------------------------|---|
| Дата поступления: | « _____ » _____ 20 _____ г. |
| Ремонт: | гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть) |
| Был произведен ремонт: | _____ |
| | _____ |
| | _____ |
| Изделие из ремонта получил: | _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи) |
| Дата получения изделия: | « _____ » _____ 20 _____ г. |

| | |
|-----------------------------|---|
| Дата поступления: | « _____ » _____ 20 _____ г. |
| Ремонт: | гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть) |
| Был произведен ремонт: | _____ |
| | _____ |
| | _____ |
| Изделие из ремонта получил: | _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи) |
| Дата получения изделия: | « _____ » _____ 20 _____ г. |

| | |
|-----------------------------|---|
| Дата поступления: | « _____ » _____ 20 _____ г. |
| Ремонт: | гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть) |
| Был произведен ремонт: | _____ |
| | _____ |
| | _____ |
| Изделие из ремонта получил: | _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи) |
| Дата получения изделия: | « _____ » _____ 20 _____ г. |

| | |
|-----------------------------|---|
| Дата поступления: | « _____ » _____ 20 _____ г. |
| Ремонт: | гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть) |
| Был произведен ремонт: | _____ |
| | _____ |
| | _____ |
| Изделие из ремонта получил: | _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи) |
| Дата получения изделия: | « _____ » _____ 20 _____ г. |

| | |
|-----------------------------|---|
| Дата поступления: | « _____ » _____ 20 _____ г. |
| Ремонт: | гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть) |
| Был произведен ремонт: | _____ |
| | _____ |
| | _____ |
| Изделие из ремонта получил: | _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи) |
| Дата получения изделия: | « _____ » _____ 20 _____ г. |

| | |
|-----------------------------|---|
| Дата поступления: | « _____ » _____ 20 _____ г. |
| Ремонт: | гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть) |
| Был произведен ремонт: | _____ |
| | _____ |
| | _____ |
| Изделие из ремонта получил: | _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи) |
| Дата получения изделия: | « _____ » _____ 20 _____ г. |

| | |
|-----------------------------|---|
| Дата поступления: | « _____ » _____ 20 _____ г. |
| Ремонт: | гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть) |
| Был произведен ремонт: | _____ |
| | _____ |
| | _____ |
| Изделие из ремонта получил: | _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи) |
| Дата получения изделия: | « _____ » _____ 20 _____ г. |

| | |
|-----------------------------|---|
| Дата поступления: | « _____ » _____ 20 _____ г. |
| Ремонт: | гарантийный _____ послегарантийный _____ (нужное подчеркнуть) |
| Был произведен ремонт: | _____ |
| | _____ |
| | _____ |
| Изделие из ремонта получил: | _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи) |
| Дата получения изделия: | « _____ » _____ 20 _____ г. |

Дата поступления: « _____ » _____ 20 ____ г.
 Ремонт: гарантийный послегарантийный
 (нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт:

Изделие из ремонта получил: _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 ____ г.

Дата поступления: _____ 20 ____ г.
 Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____
 (нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: _____

Изделие из ремонта получили: _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: _____ 20 ____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 ____ г.
Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: _____

Изделие из ремонта получил: _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 ____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 ____ г.
Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____
(иногда подчеркнута)

Было произведено ремонт: _____

Изделие из ремонта получил: _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 ____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 ____ г.
Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: _____

Изделие из ремонта получил: _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 ____ г.

Дата поступления: _____ № _____ г.

Ремонт : гарантийный _____ послегарантийный _____
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт:

Изделие из ремонта получил: _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: _____ № _____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 ____ г.
Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: _____

Изделие из ремонта получил: _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 ____ г.

Дата поступления: _____ № _____ 20 ____ г.
Ремонт : гарантийный _____ послегарантийный _____
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт:

Изделие из ремонта получил: _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: _____ № _____ 20 ____ г.

Дата поступления: « _____ » _____ 20 ____ г.
Ремонт: гарантийный _____ послегарантийный _____
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: _____

Изделие из ремонта получил: _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « _____ » _____ 20 ____ г.

Дата поступления: _____ 20 ____ г.
Ремонт : гарантийный _____ послегарантийный _____
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: _____

Изделие из ремонта получил: _____ (подпись) _____ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: _____ 20 ____ г.

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Изготовитель:

ASZ AUTOMOTIVE
EQUIPMENT CO., LTD

Адрес:

China, Shanghai, Jiading district,
add. No. 758 Huiping rd, 201802

Импортер:

ООО «АвтоОптТорг»

Адрес:

117420, г. Москва,
ул. Наметкина ул, д. 14, корпус 2,
эт. 9, пом. I, ком. 902

Продукция обязательной сертификации не подлежит



Тел.: +7 (495) 268-13-17



gte-official.ru



gte@autoopt.ru

GTE-T706024PRO/T706065PRO

The background is a light gray with various abstract geometric elements. In the top left, there is a dark gray circle and a cluster of small dots. In the top right, there are concentric curved lines and a dark gray circle. In the center, there are several concentric curved lines. In the bottom left, there are concentric curved lines and a dark gray circle. In the bottom right, there are concentric curved lines and a dark gray circle. The text 'GTE' is centered in a bold, italicized, black font.

GTE